



Paróquia de Nossa Senhora de Fátima

(Casa de oração e convivência da Comunidade Portuguesa)

12311 – 55 Street, Edmonton, Alberta, T5W 5G1

Reitoria: (780) 474-2805 Fax: (780) 474-7057

Pároco: Pe. Márcio Luiz da Costa

Web site: <https://ourladyoffatima.caedm.ca>

Email: OLFatima.Portuguese@caedm.ca



HORÁRIO DAS MISSAS:

Terça-feira à Sexta-feira: às 10h (Português) - **Sábado:** às 17h (Português)

Domingo: 9h (Português) 10:30 hs (Inglês) 12h (Português)

Baptizados: Preparação para os pais e padrinhos na 1ª Sexta-feira do mês, às 18:30 hs – Por favor, contactar o Ofício Paroquial de segunda à sexta-feira, das 9:00 hs às 14:00 hs.

Confissões: Após as Missas ou com hora marcada no ofício

Matrimónios: Os noivos devem contactar a Paróquia 12 meses antes do casamento e antes de alugar a sala/lugar da festa. Devem participar do Curso de preparação para o matrimônio.

Aluguel da Sala (Hall rentals for church events) - Mariano Dâmaso 780- 474-5130 Office for others events-780 474 2805

Decoração da Igreja para Casamentos (Church Decorations for Weddings) – Fátima Brinco 780-479-3182

VII DOMINGO DA PÁSCOA - 12 DE MAIO DE 2024

Versão em português

Leitura Altos dos Apóstolos

No meu primeiro livro, ó Teófilo, narrei todas as coisas que Jesus começou a fazer e a ensinar, desde o princípio até ao dia em que foi elevado ao Céu, depois de ter dado, pelo Espírito Santo, as suas instruções aos Apóstolos que escolhera. Foi também a eles que, depois da sua paixão, Se apresentou vivo com muitas provas, aparecendo-lhes durante quarenta dias e falando-lhes do reino de Deus. Um dia em que estava com eles à mesa, mandou-lhes que não se afastassem de Jerusalém, mas que esperassem a promessa do Pai, «da qual – disse Ele – Me ouvistes falar. Na verdade, João baptizou com água; vós, porém, sereis batizados no Espírito Santo, dentro de poucos dias». Aqueles que se tinham reunido começaram a perguntar: «Senhor, é agora que vais restaurar o reino de Israel?». Ele respondeu-lhes: «Não vos compete saber os tempos ou os momentos que o Pai determinou com a sua autoridade; mas recebereis a força do Espírito Santo, que descerá sobre vós, e sereis minhas testemunhas em Jerusalém e em toda a Judeia e na Samaria e até aos confins da terra». Dito isto, elevou-Se à vista deles e uma nuvem escondeu-O a seus olhos. E

estando de olhar fito no Céu, enquanto Jesus Se afastava, apresentaram-se-lhes dois homens vestidos de branco, que disseram: «Homens da Galileia, porque estais a olhar para o Céu? Esse Jesus, que do meio de vós foi elevado para o Céu, virá do mesmo modo que O vistes ir para o Céu».

Palavra do Senhor.

Evangelho - Marcos

Naquele tempo, Jesus apareceu aos Onze e disse-lhes: Ide por todo o mundo e pregai o Evangelho a toda a criatura. Quem acreditar e for batizado será salvo; mas quem não acreditar será condenado. Eis os milagres que acompanharão os que acreditarem: expulsarão os demónios em meu nome; falarão novas línguas; se pegarem em serpentes ou beberem veneno, não sofrerão nenhum mal; e quando impuserem as mãos sobre os doentes, eles ficarão curados». E assim o Senhor Jesus, depois de ter falado com eles, foi elevado ao Céu e sentou-Se à direita de Deus. Eles partiram a pregar por toda a parte e o Senhor cooperava com eles, confirmando a sua palavra com os milagres que a acompanhavam.

Palavra da Salvação.

Voz do Pastor

Anúncios:

1) Como pastor desta comunidade gostaria de agradecer pela generosidade de nossos fiéis. Deus os recompense por todo o bem que cada um tem partilhado com nossa comunidade. Cada gesto de boa vontade tem sido muito importante para que continuemos a honrar nossos compromissos. Durante este tempo de muitas festividades em nossa paróquia, gostaríamos de solicitar que todos continuassem sendo generosos em suas doações. Temos muitos reparos emergenciais a fazer este ano, pois nossa Igreja é muito antiga e várias coisas, depois de 40 anos, começam a dar defeito. Por isso gostaria que cada um utilizasse os envelopes das malassadas para nos ajudar com estes reparos. Tudo o que vocês puderem doar, será usado exclusivamente nestes reparos e mensalmente estaremos verificando os cofres das malassadas para melhor viabilizar nossos desafios. Contamos com a ajuda de todos e Deus vos abençoe pela intercessão de Nossa Senhora de Fátima.

2) Lista de pagamentos que ainda temos de fazer este ano:
Insurance - 33,354.68 (Anos 2022 e 2023).

3) No próximo Domingo, 19.05, na missa das 2 PM teremos nossa coroação das domingas do tempo da Páscoa. Eis a lista dos que serão coroados:

Império da Igreja - Duarte Teixeira

Império da Trindade - Comissão

Império de São Pedro - Ernesto Ferreira e Teresa Tavares

Império das Crianças - Jocelyn Marques e Colton Tavares

4) No próximo fim de semana, devido as festas do Espírito Santo, teremos tres missas:

- Sábado, 5 PM- Missa em portugues
- Domingo, 10:30 AM- Missa em Inglês
- Domingo, 2 pM - Missa Solene da Festa, seguida de procissão.

5) Festa do divino Espírito Santo

- Sexta feira, 17.05, 7 PM - Benção da carne, do pão e do vinho e sopas do Espírito Santo.

- Sábado, 18.05, 6 PM - Festa Social

- Domingo, 19.05 - 2 PM - Missa Solene do Divino Espírito Santo, seguida de procissão.

- Segunda feira, 20.05, 7 PM - Jantar dos Criadores

ENGLISH VERSION:

ACTS OF THE APOSTLES

In the first book, Theophilus, I wrote about all that Jesus did and taught from the beginning until the day when he was taken up to heaven, after giving instructions through the Holy Spirit to the Apostles whom he had chosen. After his suffering he presented himself alive to them by many convincing proofs, appearing to them during forty days and speaking about the kingdom of God. While staying with them, he ordered them not to leave Jerusalem, but to wait there for the promise of the Father. "This," he said, "is what you have heard from me; for John baptized with water, but you will be baptized with the Holy Spirit not many days from now." So when they had come together, they asked him, "Lord, is this the time when you will restore the kingdom to Israel?" He replied, "It is not for you to know the times or periods that the Father has set by his own authority. But you will receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you will be my witnesses in Jerusalem, in all Judea and Samaria, and to the ends of the earth." When he had said this, as they were watching, he was lifted up, and a cloud took him out of their sight. While he was going and they were gazing up toward heaven, suddenly two men in white robes stood by them. They said, "Men of Galilee, why do you stand looking up toward heaven? This Jesus, who has been taken up from you into heaven, will come in the same way as you saw him go into heaven." **The word of The Lord.**

Holy Gospel - Mark

Jesus appeared to the eleven, and he said to them, "Go into all the world and proclaim the good news to the whole creation. The one who believes and is baptized will be saved; but the one who does not believe will be condemned. And these signs will accompany those who believe: by using my name

they will cast out demons; they will speak in new tongues; they will pick up snakes in their hands, and if they drink any deadly thing, it will not hurt them; they will lay their hands on the sick, and they will recover.” So then the Lord Jesus, after he had spoken to them, was taken up into heaven and sat down at the right hand of God. And they went out and proclaimed the good news everywhere, while the Lord worked with them and confirmed the message by the signs that accompanied it.
The Gospel of the Lord.

Pastor Voice

Announcements:

1) List of repairs we still have to do this year: Insurance - 33,354.68 (Years 2022, 2023).

2) Next Sunday, 19.05, at the 2 PM mass we will have our coronation of Easter Sundays. Here is the list of those who will be crowned:
 Empire of the Church - Duarte Teixeira
 Trindade Empire - Commission
 Empire of Saint Peter - Ernesto Ferreira and Teresa Tavares
 Children's Empire - Jocelyn Marques and Colton Tavares

3) Next weekend, due to the celebrations of Holy Spirit, we will have three masses:

Saturday, 18.05, 5 PM - Mass in Portuguese
 Sunday, 19.05, 10:30 AM – Mass in English
 Sunday, 19.05, 2 PM - Solemn Mass of the Feast and procession.

4) Feast of the divine Holy Spirit
 - Friday, 17.05, 7 PM - Blessing of the meat, bread and wine and soups of the Holy Spirit.
 - Saturday, 18.05, 6 PM - Social Party
 - Sunday, 19.05 - 2 PM - Solemn Mass of the Divine Holy Spirit, followed by procession.
 - Monday, 20.05, 7 PM - Creators Dinner

Volunteers for Church Cleaning

Our Parish needs more volunteers to clean the Church. We currently have 5 groups, with a small number of volunteers. If you have the time, please

call the office in order to register and support the maintenance. It will be very appreciated.

LIMPEZA/ CLEANING - GRUPO #02

New to Our Lady of Fatima Parish?

Wish to register? Please fill the registration from near the entrance, and leave it in the Collection basket during mass, or call the office **780-474-2805**, or email us: **OLFatima.Portuguese@caedm.ca**. You will receive a donation envelope box, with your member number and we will record your donations for Tax receipts.

WEEKLY ADVERTISEMENT ON THE BULLETIN

At this time, we have no space for more advertisement. Thank you so much.



: MAY 1ST, 2024 – MAY 8TH, 2024

Total	\$ 4,006.00
Expenses/Despesas	
EPCOR	\$ 1,832.05
Diversos	\$ 789.00
Total	\$ 2,621.05
Na Conta da Paróquia:	\$ 57,158.00

Compilação/Redação: Ofício Paroquial
Impressão: John Laureano – Trinity
Funeral Home

NORWEST INSURANCE AGENCIES LTD

11734-95 Street - Phone:(780)477-9191
Email: norwest@interbaun.com Para compra ou venda
de propriedades e Seguros em todos os ramos
(Carro, casa, vida, negócio, etc) Contacte:
NORBERTO RAIMUNDO



CALL US TODAY AT 780-756-5500
MARRAZZO LAW OFFICE 9535 - 135 Avenue
LIZA MARAZZO, LAWYER Edmonton, AB T5E 1N8
WILLS, ESTATES & NOTARY mlo@marrazzolawoffice.com



Temos orgulho de ser uma
casa funerária completa e
de servir a comunidade
portuguesa em Alberta
desde 1941.
24 HORAS (INGLÊS)
780-426-0050



Park Memorial Ltd.
Funeral Home, Crematorium
and Reception Centre.
www.parkmemorial.com
9709 - 111 AVE, EDMONTON

CALL US 1 800 661 3830
info@gctravel.ca
www.greatcanadiantravel.com/



The **Great Canadian Travel** Group
Inc.



BEVERLY DENTURE CLINIC
4008-118 AVENUE
PARA DENTADURAS E
CONCERTOS
CONTACTE: **ALBERTO RUIZ**
PHONE: (780)477-7868

PORTUGUESE CANADIAN BAKERY

**VASCO E
MADALENA MATIAS Pastry & Bread,**
fresh guaranteed daily **53004-118 Avenue**
780-413-4056



JESSE LOPES
780-220-0640
lopesservicesinc@gmail.com



PHONE: 780-973-3142
FAX: 780-973-3146
EMAIL: pmnurseries@outlook.com

**JOSE MONIZ OR
LIDIA SILVA**



25103 TWP RD 550
LANDSCAPING STURGEON COUNTY, AS
POSITIONS AVAILABLE TBT 1N8

RICARDO BRITO

Sales Representative
Phone:
780-802-3300
ricardobrito.ca
ricardo@ricardobrito.ca
302, 5083 Windermere
Blvd SW
Edmonton, AB
T6W 0J5, Canada



38 anos de Emissões Radiofônicas
Domingos: 2:30 às 4:30
Radio - W1440 Am
Internet: www.w1440.com
780 487-7008
Toll Free - 1 866 352 3555



Trinity Funeral Home

**Sempre a serviço da
comunidade Portuguesa**

Nossa Casa funerária é especializada em:
- Missa Católica ou serviço de capela;
- Sepultura na terra ou em Mausoléu;
- Serviço de cremação;
- Repatriação do falecido para
Portugal e em toda Europa;

Contact:
João Laureano



2022 Award Winner
Best Funeral Home in Edmonton



Tel: 780-474-4663



TONY: NETO
PHONE: 780-3445
CELL:780-497-1707
FAX: 780-973-3446
TONY@STRIKINGCONCRETE.COM
www.strikingconcrete.com



**EUROPEAN ROOFING
AND CONTRACTING LTD**
SPECIALIZING IN REROOFING
& NEW CONSTRUCTION
CALL TODAY
PROUDLY SERVING EDMONTON AND SURROUNDING AREAS FOR 25 YEARS
780-718-7000
1123 - 77 Street NW, Edmonton, AB, T6K 3G4

**SELECTION. SER-
VICE. SAVINGS**

**MARDWOOD | TILE |
CORK | AREA RUGS
| LAMINATE | WINY |
CARPET**
ADDRESS
**12870 ST. ALBERT
TRL.,
EDMONTON, AB T5L
4H6**
PHONE
(780)444-1432